

Vor- und Nachname*Name* _____**Adresse oder Wohnanlage***Address or name of the
residential complex* _____**Studierendenwerk Bremen
Studentisches Wohnen
Bibliothekstr. 7
28359 Bremen****Appartement / Zimmer***Apartment / room* _____**Handynummer***Mobile number* _____**E-Mail** _____

Antrag auf Wohnzeitverlängerung

Application for tenancy term to be extended

Die maximale Wohnzeit beträgt 36 Monate, wenn der Mietvertrag erstmalig zum 01.04.2024 oder später geschlossen wurde. Für Studierenden, die bereits unmittelbar zuvor einen Mietvertrag bei uns hatten, gilt eine maximale Wohnzeit von 60 Monaten. In begründeten Ausnahmefällen kann einer Verlängerung zugestimmt werden. Ein Rechtsanspruch hierauf besteht nicht! Eine Verlängerung der Gesamtwohndauer um maximal 6 Monate kann ausschließlich durch das STW auf schriftlichen Antrag, der mindestens 2 Monate vor Mietvertragsende dem STW zugegangen sein muss (Ausschlussfrist), bei Mieter:innen erfolgen, die

- a) sich zum Zeitpunkt des Vertragsablaufs im unmittelbar bevorstehenden (innerhalb von maximal 2 Monaten nach dem vertraglichen Ende der Mietzeit), abschließenden Teil des Prüfungsverfahrens ihres/seines Studiums befinden und dieses durch eine Bescheinigung des Fachbereiches und/oder des Prüfungsamtes nachweisen
oder
- b) in einem der gesetzlich vorgesehenen Gremien oder satzungsgemäßen Organen der Universität/Hochschule, der Studierendenschaft oder des Studierendenwerks (z.B. Verwaltungsrat) von mindestens einem Jahr aktiv mitarbeiten
oder
- c) durch den Auszug unzumutbar belastet wären (z.B. Auftreten einer akuten, schweren Erkrankung) und dieses nachweisen können

The maximum period of residence is 36 months if the tenancy agreement was first concluded on 01.04.2024 or later. For students who already had a tenancy agreement with us immediately prior to this, the maximum period of residence is 60 months. In justified exceptional cases, an extension may be granted. There is no legal entitlement to an extension of the residence term. An extension of the total residence term by a maximum of 6 months can only be made by the STW upon written application, which must have been received by the STW at least 2 months before the end of the tenancy agreement (limitation period), in the case of tenants who:

- a) *are in the imminent (within a maximum of 2 months after the contractual end of the rental period) final part of the examination procedure of their studies at the time of the expiry of the contract and prove this by a certificate from the department and/or the examination office*
or

- b) *actively participate in one of the legally provided committees or statutory bodies of the university/college, the student body or the student union (e.g. administrative board) for at least one year*
or
c) *would be unreasonably burdened by having to move out (e.g. occurrence of an acute, serious illness) and can prove this*

Finanzielle Gründe und/oder Schwierigkeiten bei der Suche auf dem Wohnungsmarkt stellen keine unzumutbare Belastung dar. Unabhängig von dem Vorliegen der unter a)-c) vorliegenden Gründe, erfolgt keine Verlängerung, wenn sie/er nicht (mehr) wohnberechtigt ist oder ein Mietvertrag gekündigt wurde.

Financial reasons and/or difficulties in finding accommodation on the housing market do not constitute an unreasonable burden. Irrespective of the existence of the reasons under a)-c), no extension will be made if they are not (or no longer) eligible for accommodation or if a lease agreement has been terminated.

Hiermit beantrage ich eine Wohnzeitverlängerung bis zum ____.

I herewith apply for an extension to my tenancy term until

Folgende Dokumente müssen diesem Antrag beigefügt werden:

- 1.** Gültige Immatrikulationsbescheinigung
- 2.** Aktuelle Leistungsübersicht Ihres Studiums
- 3.** Ausführliche, von Ihnen unterschriebene Begründung, warum eine Wohnzeitverlängerung notwendig ist. Wenn diese krankheitsbedingt ist, bitten wir Atteste beizufügen.

*The following documents **must** be attached to this application:*

- 1. Valid enrolment certificate*
- 2. Current transcript of records for your studies*
- 3. Detailed justification, signed by you, why you require an extension to your tenancy term. If this is due to illness, please enclose medical certificates.*

Ort, Datum *Place, date*

Unterschrift *Signature*